

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлэн да уджалысь йёз депутатъяс районной Сöветлэн орган

№ 103 (645) 1940 во ноябрь 28 лун. Доньс 8 ур.

## Аски заводитчö избирательной кампании

СССР-са Верховной Сöвет Президиумлэн тавося ноябрь 13 лунся Указ серти ноябрь 29 лунсян заводитчö 335 №-ра Сыктывкарской избирательной округсян Союза Сöветö депутатöс бöрийм кузя избирательной кампании.

Тöлысь мысти, 1940 вося декабрь 29 лунö, мян республикаса став уджалысь йёз избирательной урнаяс дорö мунöмөн, сетасны асынысь голдöсьяс мян рöдиналөн медбур да достойной пины, Ленин—Сталин партия делöлы помöдз преданной ёртлы, мыйон мир водзын нöшта öтчыд петкöдласны коммунистъяс да беспартийнойяс блоклысь верушимöсьсö, вынйöрсö.

СССР-са Верховной Сöветлэн Союза Сöветö бöрийсьöм кузя избирательной кампании—сйö став мествой партийной организациясы да советъяслы, став партийной да непартийной большевикъяслы грандиозной политической экзамен.

Медым тайö могсö разрешитны, колö тайö избирательной кампаньесö нуöдны большевистской организованностьöн да вылын политической идейностьöн. Агитационно-массовой удж да организационно-технической лöсьöдчöм кыпöдны выль, выльсаджык ступень выль, медым найö турвойö öтвечайтисны бöрийсьöсьяслөн став требованиеясы да сйöн добитчыны избирательясысь бöрийсьöмъясын стопроцентной участие.

Избирательной кампаньелөн основной могъяс пиысь öбиясьн, лöбны и избирательной участокъяс аскадын да правильная котыртöм, избирательясысь сплсокъяс öшибкаясьöс составляйтöм, самой бöрийсьöмъяссö организованной нуöдöм да, медбурин, бöрийсьöмъяссысь результатъяс стöча определяйтöм.

Онй общественной организациясса да уджалысь йёз обществоясса представителъясысь кугасны формируйтсыны избирательной комиссияяс. Рабочийяс, крестьяна да интеллигенция сйö составö должнеьс выдвигайтны коммунистъяссö да беспартийнойяссö, медбур йёздс, кодъяс

### Помасис альпинистский сезон

ФРУНЗЕ. Тянь Шань гöраясин да Киргизской Ала-Тауын уси джуджыд лым. Альпинистский сезон помасис.

Таво Киргизияса альпинистъяс кайтаны 5 гöрайылö, кытчö öндз на эз тувичыв мортлөн кок.

Öти джуджыд гöра выль

делö вылын петкöдласны коммунизм делöлы асынысь преданность.

Воан бöрийсьöмъяс тырвойö обеспечитöм могысь партийной организацияяс должнеьс агитколлективъяссысь уджсö кыпöдны вöвлытöм вылын уровеньöдз. Блеспособной, делö вылын проверитöм агитаторъяссö прикрепитавны десятидворкаясö, кодъяс справигчисны налы поручитöм ыджыд государственной да политической важности уджөн.

Агитаторъяс да пропагандистъяс должнеьс отсавны населениелы изучитны Сталинской Конституция, разъясняйтны уджалысь йёзлы бöрийсьöмъяс йылысь Положение, внутренней политикакысь уна сикас вопросъяс, информируйтны рубеж сайса событияс йылысь, а сйöжö район водзын талунъя могъяс олöмö пöртöм кузя могъяс йылысь да с. в.

Став тайö уджъяс нуöдмсö должнеьс возглавитны партийной организацияяс. ВКП(б) XVIII съезд вылын, партияс водзö ёнмöдöм кузя мян могъяс йылысь сёрнитöмөн, Сталин ёрт требуйтис: „Матыстыны руководящöй органъяссö, низовой удж динö сы могысь, медым налысь руководящöй уджсö вöчны пыр ёлдыжа оперативнойöн да конкретнойöн, пыр эшаджык заседательскойöн да канцелярскойöн“.

Сталин ёртлөн ындöдыс должен лоны избирательной кампаньейн партийной веськöдлöм кузя став система подулын, сйö определйтö партиалөн став организацияясысь уджала методъяссö да приемъяссö. Пыр помнитны да боевой пöртны олöмö партиалысь требование—лоны олöм динö матынджыкөн, веськöдлыны ёндыжа оперативной да конкретной!—татшöм могыс.

Медым СССР-са Верховной Сöветлөн Союза Сöветö бöрийсьöм кузя избирательной кампаньейн дырйи сулалан могъяс тырвойö пöртны олöмö, колö öтитор—уджавны сталинскоя, лоны массаяслөн настоящöй большевистской организаторён.

кайлигөн спорт кузя мастер В. Рацек аддъяс Хан Тенгриысь асывылын вершина, кодöс абу на пöсийма карта выль.

564 морт сдایتисны первой ступеня „СССР-са альпинист“ значок выль нормаяс.



Москваын Великой Октябрьской социалистической революциялысь XXIII-öд годовщина празднуйтöм.

Шуйга вывсьянь веськыд выль: И. В. Сталин, М. И. Калинин, К. Е. Ворошилов да В. М. Молотов мавзолей трибуна вылын.

## УКАЗ

### СССР-са Верховной Сöвет Президиумлөн

#### 335 НОМЕРА СЫКТЫВКАРСКОЙ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ ОКРУГСЯН СОЮЗСА СÖВЕТО ДЕПУТАТОС БÖРЪЯН ЛУН ЙЫЛЫСЬ

1. Назначитны 335 номера Сыктывкарской избирательной округсян Союза Сöветö депутатöс бöрийм 1940 вося декабрь 29 лунö.

2. Йöзöдны тайö округын избирательной кампаньейлысь заводитчöм 1940 вося ноябрь 29 лунсян.

СССР Верховной Сöвет Президиумса Председатель—М. КАЛИНИН.  
СССР Верховной Сöвет Президиумса Секретарь—А. ГОРКИН.

Москва—Кремль, 1940 вося ноябрь 13 лун.

### Заводитчис СССР Верховной Сöветса депутатö кандидатъяс выдвигайтöм

АККЕРМАН, 26. (ТАСС) Аккерманской областъяс каръясин да сиктъясин заводитчис СССР да УССР Верховной Сöветъясö депутатö кандидатъяссö выдвигайтöм. Ыджыд кыпöдлуон мунис Старо-Казацкой районса Старая Царичанка сиктын крестьяналөн предвыборной собрание. Первойон кывбосьтис крестьявин Иван Кругляк.

— Сöветской власть,— висталис сйö,—век кежлö мянöс мездис румынкой бояра игосы/сетис мянвой почётной право ыстыны асыным избранникъяссö

государственной властылөн высшой органъясö. Ме предлагайта СССР Верховной Сöветса депутатö кандидатөн выдвинитны Татар-бунатской райисполкомлөн кадрыяс отделыи заведующой Батищев ёртöс. Мян областъяс став крестьяна бура тöдöны тайö пламенной революционерсö, 1924 воын татар-бунатской восстание руководителъясысь öтиöс. Активной революционной уджысь Батищев ёрт чорыда преследуйтис румынкой властысьн: 16 во сйö олс катаргаын. Но тайö эз черсйöс. Батищев ёрт честь-

өн оправдайтас народлысь доверие.

Кругляк ёртлөн предложение встретитис ставлысь ошкöм. Крестьяналөн собрание öтсöгласён решитис Батищев ёртöс выдвинитны СССР Верховной Сöветса депутатö кандидатөн.

Оживленнöя мунис Аккерманской кöрттуй депонин рабочийяслөн да инженерно-технической работникъяслөн унайöза собрание. Собрание öтсöгласён шуйс СССР Верховной Сöветса депутатö кандидатөн выдвинитны партия обкомса секретарь Кузнецов ёртöс.

## СÖВЕТСКÖЙ СОЮЗЫН

### Морской флотса работникъяслы выль формаа пасьнöм

МОСКВА. СССР-са Морской Флот кузя Народной Комиссар С. Дукельский ёрт приказон 1941 вося январь 1 лунсян морской флотса работникъяслы пыртсьö паькöмлөн да различие знаклөн выль форма. Форма новöдм обязательной служебной обязанностьяс нуöдигөн.

### Асбестлөн богатейшöй месторожденияс

ИРКУТСК. Нерудной ископаемöйяс кузя иркутской трестлөн экспедиция Бурят-Монгольской АССР-ысь аддзис асбестлысь богатейшöй месторожденияс. Асбест волоконлөн кузътыс воö 80 миллиметрöдз. Тайö—асбестлөн медся бур сорт. Сысь кыбвы сотчытöм костюмъяс.



РЖКА-са Генеральной Штабысь Начальник. Арм. яса Генерал К. А. МЕРЦКОВ.

В. И. Ленинлы памятник СУМЫ. Сумской областъяс Лебединской районса Ворожба сиктын установитöма В. И. Ленинлы памятник.

### Братской республинаяслөн делегацияяс Арменияын

ЕРЕВАН. Армения 20 во тырöмлы сйöм торжествоясын участувуйтысь братской республикаяслөн делегацияяс посетитисы Севанской, Багаршапатской, Камарлинской районъяс. Найö тöдмасисны армянской народлөн важ культураса памятникъясөн, волисны колхозъяссö, кöви вöли пöся встретитöма колхозникъясөн.

### Строительстволы сборной кернаяс

НОВОСИБИРСК. Дректрестса заводъяслөн ширпотребса цехъясин вöчсьöны индивидуальной строительстволы сборной керкаяс. Керкаыс—öтисудта, кык комнатадн, кухня, öн, клатовойдн да веранда. Сылөн площадь 40 квадратной метр, доньс—5 сюрс шайт. Нель-вит морт керкасö лöсьöдöны 8—10 лунөн.





СВОДКА

Сыктывдинса лесозаготовительной организациясын 1940 вося нельод кварталса вёрлэдзан план выполнитом йылысь ноябрь 25 лун келж

Table with 10 columns: Лесозаготовительной организациясын ним, Исполнители (Квартал заводит чомсянь, Выполнить ма 5 лунья график), Кискома (Квартал заводит чомсянь, Выполнить ма 5 лунья график), Удалоставыс (Йоз, Вовьяс), Борта 5 лунон (+, -, чинис) (Йоз, Вовьяс). Rows list various LSP (ЛПХ) units like Сыктывдинса ЛПХ, Важию, Карлана аль, Грддор, Лопью, Пальса ЛПХ, Маджа, Паль, Шыладор, Кряжской мех. пункт.

РАЙСОБЕТ ИСПОЛКОМЫН

Тавося ноябрь 25 лунд, уджалысь йоз депутатяс Сыктывдинса Райсбетлон Исполком аслас заседание вылын видляис районин вов видзом состояние йылысь вопрос. Заседание вылын тыдовтчис, мый районса уна колхозыясин вов видзом иеудовлетворительной состоянии. Паджа сельсоветса колхозыясин джоджа конюшняяс вчюма сьмын бурджык вовьяс видзом выль. Выльгортса „Красный маяк“ колхозын джоджа конюшняын видзсьо сьмын 5 вов. Татшом жб положениеыс и „Красный партизан“ да мукд колхозыясин.

Вов видзомын тырмытмторьяс пасидомв, Райсбет Исполкомлов заседание пасйис и колхозыяса торья конюхьясон вов видзомын тодчана результатыс шедолдом йылысь да медбурьяс, куйм конюхос, премируйтис сьомв.

„Югор“ колхозысь Конюховос, код конюхын уджалон аслас вовьялысь добитчис шоркод упитанность, шуис премируитны 50 шайтон. Тамывдаон жб премируйтис конюхьяс Корычевос (Шошка Сталиннима колхоз), Костинос (Чапаев нима колхоз, Выльгорт).

Тайб вчсьо „Заря“ колхозын

Ыбса „Заря“ колхозын трудовой дисциплина слаб. Торья колхозниктяс дзбсьоны колхозной уджысь. Например, 3-од номера бригадасы М. М. Осипова, кор сы ордо кутас локны бригадир, дзбсьо гббчас. Керкаыс сылов йдзясныс ныр игана. Осиповалон мужыкыс колхозын оз жб уджав, а некодлысь юавтдг конюшняысь босьто вов да кыскал аслыс пяс.

скотлы гусьон пуктис турун да гусьон жб и валяис. На дивын иементчысь колхозной идзас стег бокд кольлысны уна жуг, но тайб жугс Осипов войяснас пыртлис аслас сарайб.

Татшом безобразиясыс „Заря“ колхозын вчсьоны сы всна, мый колхозса председатель А. Н. Мальцев колхозной уджон оз веськодлы, бригадирьяс дорб оз матыстчыв, колхоз правлениеб сийб весиг кортог оз лок.

Татшом безобразиясысы кад нян пуктыны пом.

Осипова.

Германсий опровержение



За складами смотреть надо, чтобы ничего не утекло со складов без наряда. (В. Маяковский).

БЕРЛИН, 26. (ТАСС). Кызди юрто германсий информационной бюро, Берлинса политической кругьясын заявляют, мый Германиялон выль „мирной наступление“ йылысь (мдвогн сылов мирной предложенияс лдсьодом йылысь) откымын нью-йоркской газетьяслон юртмьяс являйтчны вымыслон.

Болгарский царь Борис да премьер-министр Филов да Лаврицев ертьяс примитом

СОФИЯ, 26. (ТАСС). Торт луннас наркоминделса генеральной секретарь Соболев ерт Софияын СССР-са полпред Лаврицев ерт коллбдломв посетитис Болг рьяса премьер-минитр профессор Филовс. 5 час 3) минуты ритнас

Соболев да Лаврицев ертьяс вли примитома царь Борисон. Став талунса газетья первой листбокьясын йозбдны приём йылысь юртм, а сдзжб помещайтоны Соболев да Лаврицев ергьясысь портретьяс.

Греция да Италия костын война

НЬЮ ЙОРК, 26. (ТАСС) Ассошиэтед пресс агентство юртм серти, греческий войска пырбны Аргирокастрон окраинаб. Сьбкыд бойяс муабны Аргирокастрон рытыв-лунвылын, кон грекьяс угрожайтоны ордны ббрынтчысь итальянский войскабс. Центральная секторын итальянской войска энвотисны асыныс Острова гора вылысь укрепленной позицияс. Поградец районин греческой кавалерийской частья преследуйтоны ббрынтчысь итальянской войскабс.

Шкумба ю вылын оборона линиялань. БЕЛГРАД, 26. (ТАСС). „Политика“ газет юртб, мый итальянской войска зильб укрепитчыны обороналон мод ливин вылын. Лувыв фронт вылын грекья босьтисны Ковисполис да центральной фронт вылын Фурка кар. Кызди юртбны афинской газетьяс, Корча дорын гбраяс вылын кровавой штыковбй бой муабнин 9 лун. Тани греческой войска петкодлысны вылын боевой качестваыс.

Греческой кругьясын заявляют, мый кызди греческой, сдзи и итальянской армиясын воштмьяс абу гирысьбсь. Греческой авиация бомбардируйтис Албанияысь Берат, Эльбасан да Тепелене.

НЬЮ ЙОРК, 26. (ТАСС). Ассошиэтед пресс агентство юртм серти, греческой вооруженной выньялон верховной командованиялон борья коммуникеын виставсьб, мый водзб наступайтомян греческой войска босьтисны некымын выль позиция.

Корчасня мувысь греческой войскалон колонна босьтис Поградец районьс 200 итальянской грузовик да различной военной материальяс. Пленб босьтома некымын се итальянецдс.

Общественной безопасность кузя министерстволон коммуникеын юртсьб, мый итальянской самолетьяс уськодчылысны страна пытшкбс юкбны греческой карьяс да сиктьяс выль. Бомбардируйтисны Ликсурион да Аргостолион (Кеффалиния ди), Корфу кар да Корфу ди вылысь, а сдзжб Эпир районьс да страна са мукд юкбньясысь некымын сикт.

Ноябрь 24 лунд английской воздушной выньяс интензивной бомбардируйтисны Дураццо.

Юнайтед пресс агентство юртм серти, греческой печать утверждайтб, мый Девол ю войыв берег вылын оборона кузя итальянской главной линиялысь ыджыджык юкбнб разрушитома. Греческой войска пырисны Поградецб. Итальянской войска ббрынтчб

Итальянской командованиелон сводка

РИМ, 26. (ТАСС). Итальянской командование юртб: „Греческой фронт вылын Эпир побережье выль чеччом прбтивниклысь отрядьяс вли мыйкб мында бьрблбма, мыйкб мында босьтома пленб тшотш асланыс оружиебн. Миян авиация нубдс став занын уна атакаяс. Уна пбрийб бомбардируйтисны Корфу ди вылысь укрепленияыс Дураццо районин миян истребительяс уськодисны

кык неприятельской самолёт. Прбтивниклбн авиация уськодчылис Лерос да Стампалия дяс выль. (Додаканезской дяс). Повредитома некымын строение. Видмьяс да ранитмьяс абу. Уськодмома прбтивниклысь 5 самолёт.

Германской информацией бюрлон юртм

БЕРЛИН, 25. (ТАСС). Германской информацией бюро передайтис татшом юртм: „Различный комбинациясы да слухьясы павьд талун иностранной делбяс кузя гер-

манской министерстволон вли заявитома иностранной печатьяса представительяслы, мый бвия кадо оз предвидитчы болгарской визит Берлинб“.

Генерал де Голльон Англияб воим

ЛОНДОН, 25. (ТАСС). Кызди передайтб Рейтер агентство, талун Лондонб воис генерал де Голль

Французской Экваториальной Африкаб аслас ветлм ббрын.

Берлин болгарский посланник Драгановлон Софияын олм

БЕРЛИН, 26. (ТАСС). Кызди передайтб Софияян германской информацией бюро. Берлин болгарский посланник Драганов воис Софияб доклад выль. Талун, тыдалб, Драгановос лоб примитома Болгарияса премьер-министр Филовон да иностранной делбяс кузя министр Почовон. Сэсса предусмотритома царь Борисон Драгановос примитом. Драгановлон Софияб воим находитчб внимание центрын. Ськод йитбдын, мый дни Болгарияса государственной деятельностис оз муны Берлинб, паскалис слух, мый Драганов сьбрысьс ваяс куйм державалон пакт динб Болгариябн отласьб йылысь протокол сийбс места вылын кырымалом могуль. Бура информируйтм кругьясын тайб вештысьсб сы выль ыстысьбмвн, мый дни тайб вопросыс оз являйтчы актуальббн.

Англия юкбю США-ысь нббны военной корабляс

НЬЮ-ЙОРК, 26. (ТАСС). „Нью-Йорк геральд трибюн“ газетлон лондонской корреспондент юртм серти, США-ын английской посол Лотиан сьбрысьс вайис Вашингтонб меморандум, кодын виставсьб, мый асысьс торговой флот дорйбм выль Англия нуждайтчб куйм линкор, 6 крейсер да 100 эсминец. США-лысь водзбон пырысь-пыр получитьмын либб нбббмын. Тбрыт, тыдалб, Рузвельт да Лотиан обсуждайтисны тайб меморандумб.

ЛОНДОН, 26. (ТАСС).

Кызди юртб Рейтер агентство, авторитетной лондонской кругьясын заявляют, мый нью-йоркской газетлон юртм сы йылысь, мый Лотиан сьбрысьс вайис меморандум, кодын высказывайтсьб английской правительстволон желание США-лысь нббвы, арендуйтны либб водзбон получитьны 3 линкор, 6 крейсер да 100 эсминец, являйтчб подулавтомян.

Войыв Ирландияса премьер-министр Крэгеонлон кулом

ЛОНДОН, 25. (ТАСС). Информация кузя министерство передайтб, мый Войыв Ирландияса премьер-министр Крэгеон кулис тбрыт 69 арбсбн.

Войыв Ирландияса выль премьер-министр

ЛОНДОН, 26. (ТАСС). Рейтер агентство передайтб, мый Войыв Ирландияса выль премьер-министрбн лоб назначитома Эндрьюсб. Эндрьюс 1937 восян занимайтлис финансыяс кузя министрлысь пост Войыв Ирландияса правительствоын.

Врио отв. редактора С. И. БЕЗНОСИКОВ.